

Zuallererst gratulieren wir Ihnen zu Ihrer Präferenz. Wir stellen dieses Handbuch vor, damit Sie Ihr Kühlgerät so effizient wie möglich verwenden können.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Kühlgerät verwenden, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

1. ZWECK UND VERWENDUNG

- Die Kältdienstanlage dienen zum Schutz der kalt servierten Speisen in den Restaurants, Bars, Märkten und Großküchen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zu einem anderen Zweck als dem, um weder das Gerät noch den Benutzer zu beschädigen.
- Der Hersteller kann nicht für Folgendes haftbar gemacht werden:
 - ❖ Bedienung des Geräts durch andere als die oben genannten Personen oder durch ungeschulte Personen,
 - ❖ Falsche Installation,
 - ❖ Unzureichende Reinigung und Wartung,
 - ❖ Wartungs- oder technische Eingriffe, die nicht von autorisierten Technikern durchgeführt werden,
 - ❖ Verwenden von nicht originalen Ersatzteilen,
 - ❖ Jede Verwendung, die nicht der Bedienungsanleitung entspricht, Ultimative Schäden, die gegen Menschen, Tiere oder Ausrüstung entstehen können.
- Es ist nicht angebracht, diese Geräte in Umgebungen zu verwenden, in denen Explosions- und Brandgefahr besteht, und zwar in Umgebungen mit schlechten Wetterbedingungen (wo keine Frischluft vorhanden ist und die Öl- und Staubkonzentration hoch ist).

2. ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

- Wenn kleine Kinder in der Nähe sind, lassen Sie die Tür nicht entriegelt oder in Betrieb.
- Berühren Sie das Arbeitsgerät nicht mit nassen und feuchten Händen oder nackten Füßen.
- Kühlmittel in Ecowatt ist nicht giftig, sollte aber nicht verschluckt werden.
- Lagerung von saftigen Mahlzeiten kann zur Bildung von Nebel führen. Diese Situation hat keinen Einfluss auf den normalen Betrieb des Geräts.
- Stellen Sie keine Werkzeuge wie Schraubendreher usw. unter die Schutzabdeckungen oder zwischen die

rotierenden Teile.

- Schalten Sie immer den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, ersetzen, warten oder reparieren. Freon-Gas R134a oder R404A, das kein FCKW-Gas (Fluorchlorkohlenwasserstoff) enthält, das die Ozonschicht im Kühlsystem schädigt, wird verwendet.

3. TRANSPORT UND BEWEGEND

- Je nach Standort und zu transportierender Strecke können die Produkte je nach Kundenwunsch mit oder ohne Verpackung bewegt werden. Pakete können Karton + Stretchfolie plus Holzkäfig sein.
- Das Verladen und Transportieren muss mit einem Hubwagen oder Gabelstapler erfolgen.
- Beschädigungen am Produkt während des Ladens und Entladens sind nicht von der Garantie gedeckt.

4. INSTALLATION

- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem ausreichende Belüftung möglich ist.
- Streifen Sie das Schutznylon vom Gerät und entfernen Sie es. Wenn sich klebrige Rückstände auf der Oberfläche befinden, reinigen Sie diese bitte mit einem geeigneten Lösungsmittel (zB Henkel-Helios).
- Stellen Sie das Gerät mit verstellbaren Füßen auf eine ebene Fläche und balancieren Sie es aus.
- Schließen Sie den Wassereinlass und die Abwasserleitung (wenn überhaupt) an.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor Wärmequellen wie Herd, Öfen, Kocher und Heizung. Ist dies nicht möglich, stellen Sie das Gerät mindestens 50 cm von den angegebenen Wärmequellen entfernt auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus, da sonst die Gefahr von Lebensmittelverschlechterung durch unzureichende Kühlung besteht.
- Die Kühleinheit des Geräts muss sich an einem Ort befinden, an dem es absolut Luft erhalten kann (es blockiert nicht den Luftstrom).

5. ELEKTRISCHE VERBINDUNG

- Das Gerät sollte von 220-230V 50-60Hz Netzspannung gespeist werden.
- Der Kabelabschnitt sollte so gewählt

werden, dass er maximalen Strom führt.

- Die Spannungstoleranz sollte $\pm 10\%$ nicht überschreiten.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Verwendung ohne Erdung.
- **Plötzliche Stromausfälle oder das Ein- und Ausstecken können zu Schäden am Gerätesystem führen, da der Druck im Kühlsystem noch nicht ausgeglichen ist. Sie sollten bei solchen Vorfällen vorsichtig sein und sich bewusst sein, dass Defekte, die aus solchen Vorfällen resultieren, nicht von der Garantie abgedeckt werden.**

6. VERWENDUNG

Das Gerät ist für den professionellen Gebrauch bestimmt und sollte nur von geschultem Personal benutzt werden.

6.1. Vor dem Betrieb

- Bei der Installation auf Beschädigungen achten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Bedienfeld, die elektrischen Kabel und die Anschlüsse unbeschädigt und korrekt angeschlossen sind.
- Betreiben Sie das Gerät niemals über den Adapter, mehrere Stecker und Steckverbindungen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungslöcher vor der Kühleinheit des Geräts nicht geschlossen sind.
- Warten Sie mindestens eine Stunde, bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal starten. Somit wird während des Transports und Transports das in dem System gemischte Öl

wieder zu dem Kompressor zurückkehren.

- Das Gerät ist für eine maximale Umgebungstemperatur von 43°C (maximal 32°C für Produkte mit statischer Kühlung) und eine relative Luftfeuchtigkeit von 60% ausgelegt.
- Die Nichteinhaltung der oben genannten Bedingungen führt zu einem ernsthaften Verlust der Produktleistung, vorzeitiger Abnutzung des Ecowatt und übermäßigem Energieverlust.

7. BEDIENUNG

7.1. Steuerplatine

SYMBOLE





Fig.1— Front panel




- Thermostat output
- Auxiliary output
- Alarm

- Info / Setpoint button.
- Manual defrost / Decrease button.

- Increase / manual activation button.
- Exit / Stand-by button.

7.2. SOLLWERT (Anzeigen und Einstellen des gewünschten Sollwerts) 

- Drücken Sie mindestens ein  halbe Sekunde  lang auf , um den Sollwert anzuzeigen.

Stellen Sie mit gedrückter Taste  den gewünschten Sollwert mit den Tasten  und  ein (die Einstellung muss zwischen der minimalen SPL

und der maximalen SPH-Grenze liegen).

Der neue Wert wird gespeichert, wenn Sie Ihre Hand von der mit  markierten Taste nehmen.

7.3. Einschalten des Geräts

- Stecken Sie den Stecker des Geräts in eine Steckdose.
- Schalten Sie Ihr Gerät mit der Ein / Aus-Taste ein.
- Wenn das Gerät zwangsgekühlt ist, schalten Sie den Lüfter ein.
- Öffnen Sie die Türen Ihres Geräts erst, wenn es sich im Regime befindet.
- Passen Sie das Gerät mit dem Kühlungssteuergerät auf dem Bedienfeld in jedem Grad an.

7.4. Ausschalten des Geräts

- Stellen Sie den Ein- / Ausschalter auf "Aus".
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

8. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät warten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ein in warmes Wasser angefeuchtetes Tuch und ein Reinigungsmittel, das keine Lebensmittel schädigt und geruchlos ist.
- Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Schleifbürsten, die die Innenfläche des Geräts verkratzen könnten.

- Reinigen Sie den Kondensator und seine Umgebung alle 15 Tage mit einer weichen

- Bürste oder einem Staubsauger, da sich der Staub, der sich auf dem Kondensator ansammelt, nicht effizient arbeiten lässt. (Abb. 1)
- Der Gebläsemotor darf höchstens alle 15 Tage geschmiert werden (diese Zeit kann entsprechend der Umgebung kürzer gehalten werden). Die Nichtbeachtung des Kondensators und des Gebläsemotors kann die Effizienz des Geräts beeinträchtigen und zu Verbrennungen des Ecowatt führen.
- Übermäßiger Schnee (Vereisung) am Verdampfer des Kühlschranks (Kühlkern) senkt die Effizienz des Gerätes und ist ein problematischer Faktor. Damit Ihr Gerät lange hält und produktiv ist, tauen Sie das Gerät bei Schnee ab.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit direktem oder Hochdruckwasser. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen der elektrischen Installation kommen.
- Informieren Sie im Falle einer gefährlichen Situation im Gerät den autorisierten Service. (Bitte geben Sie in Ihrer Anwendung die Seriennummer und das Modell an, die auf der Seite des Geräts in Ihrer Anwendung stehen.) Lassen Sie niemals unqualifizierte Personen das Gerät sich einmischen. Ansonsten hat Ihr Gerät keine Garantie.
- Darüber hinaus sind Wartungs- und Reparaturausfälle, die dadurch entstehen, dass Sie die Wartungsarbeiten, zu denen Sie verpflichtet sind, nicht durchführen, vollständig bezahlt.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, unterbrechen Sie die elektrische Verbindung, entfernen Sie die Lebensmittel im Inneren, reinigen Sie die gesamte Oberfläche mit einem Desinfektionsmittel, das die Lebensmittel nicht vor Oxidation schützt, lassen Sie die Türen offen, um Schimmelbildung zu vermeiden. schlechter Geruch und Oxidation,

9. MÖGLICHE PROBLEME - LÖSUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE GRÜNDE	MÖGLICHE LÖSUNGEN
Das Gerät wird nicht mit Energie versorgt.	Das Gerät ist nicht in der Steckdose eingesteckt.	Bitte stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Das Energieeingangskabel ist defekt / getrennt.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten
	Der Hauptschalter des Geräts ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter ein.
	Das Bedienfeld wird nicht mit Energie versorgt.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten
	Der Ein- / Ausschalter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Ein / Aus-Taste ein.

Gerät kühlt ausreichend.	Die Kühltemperatur ist nicht korrekt ausgewählt.	Überprüfen Sie den Abkühlungsgrad und erhöhen Sie gegebenenfalls die Temperatur.
	Das Gerät wird direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder in der Nähe einer Wärmequelle (Herd, Ofen usw.) aufgestellt.	Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung, wie im Abschnitt "INSTALLATION" beschrieben.
	Die Lüftungslöcher sind blockiert.	Entfernen Sie die Verstopfung in den
	Der Kondensator ist schmutzig.	Überprüfen Sie es / Putzen Sie es.
	Überall im Kältekreislauf kommt es zu einer Unterbrechung / Unterbrechung, das Kühlgas ist fertig.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten Service an.
	Verdampfer ist übergeschneit.	Abtauen des Verdampfers.
	Die Umgebungstemperatur des Geräts ist zu hoch.	Kontrollieren Sie die Umgebungstemperatur und verringern Sie sie wenn möglich.
Das Gerät überkühlt.	Die Kühltemperatur ist nicht korrekt ausgewählt.	Überprüfen Sie den Abkühlungsgrad und senken Sie gegebenenfalls die Temperatur.
Die Beleuchtung funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht in der Steckdose eingesteckt.	Bitte stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Das Energieeingangskabel ist defekt / getrennt.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten
	Der Hauptschalter des Geräts ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter ein.
	Das Bedienfeld wird nicht mit Energie versorgt.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten Service an.
	Der Lichtschalter ist ausgeschaltet.	Öffnen Sie den Lichtschalter.
Das Ecowatt funktioniert nicht.	Die Leuchtstofflampe ist defekt.	Überprüfen Sie es / rufen Sie einen autorisierten
	Die Steckdose wird nicht mit Energie versorgt.	Überprüfen Sie es.
	Der Kühlregler ist ausgeschaltet.	Überprüfen / Einschalten.
	Der Kondensatorlüfter funktioniert nicht.	Rufen Sie einen autorisierten Service an.
Ecowatt funktioniert sehr laut.	Andere	Rufen Sie einen autorisierten Service an.
	Der Kondensator ist schmutzig.	Überprüfen Sie es / Putzen Sie es.
	Der Lüftermotor ist defekt.	Rufen Sie einen autorisierten Service an.

!!! Die erwartete Lebensdauer des Produkts beträgt 10 Jahre.

ELEKTRİK ŞEMASI / ELECTRIC SCHEMA / ELEKTRISCHE SCHEMA

